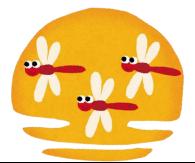
まうしゅうした げんごじょうほうし 奥州市多言語情報紙

2023年 11月

やす 休みの日・夜の 病院 (11月)



うしこくさいこうりゅうきょうかい 市国際交流協会

やす ひ びょういん ごぜん 休みの日の 病 院 午前8:30~午後4:00まで				
いっ?	びょういん 病 院	25 0197–	じゅうしょ 住 所	
日曜日・祝日・休みの日	#うしゅうかねがさき 奥州金ケ崎 きゅうじつしんりょうじょ 休日診療所	25-3935	^{みずさわあざ た が} 水沢字多賀21-1	
い つ?	^{せんせい} なまえ 先生の名前	び _ま 病	ういん なまえ 院の名前	
^{みっか} 3日	かめいせんせい 亀井先生	かめいせいけ	ぃゖ゙ゕ ジ外科クリニック	
いっか 5 日	いしかわせんせい 石川先生	いしかわない か石川内科	^{じゅんかんき} 循環器クリニック	
12日	いとうせんせい 伊藤先生	いとうファ	マミリークリニック	
じゅうくにち 19 日	うぇだせんせい 上田先生	おと	めがわ病院	
23日	いわさきせんせい 岩崎先生		さくらいい ル 桜井医院	
26日	おいかわせんせい 及川先生	おいかわせいけ 及川整形	ぃゖゕ ジ外科クリニック	

^{よる} びょういん 夜の病院	左後6:30~左後9:00		
い つ?	びょういん 病 院	25 0197-	じゅうしょ 住 所
まいにち ねんじゅうむきゅう 毎日(年中無休)	ぉうしゅうかねがさきゃかんしんりょうじょ 奥州金ケ崎夜間診療所	25-3935	^{みずさわあざた が} 水沢字多賀21-1

※ 休みの日・夜の 診療所は 必ず 病院へ 行く前に 連絡してください。

^{にちょうび} はいしゃ 日曜日の歯医者	デザル 午前9:00~正午12:00		
いつ?	びょういん 病 院	25 0197-	じゅうしょ 住 所
いっか 5日	ちば歯科医院	51-1300	^{みずさわあざさくらやしき} 水沢字 桜 屋敷
12日	あべ歯科クリニック	44-3918	かねがさきちょうに しねあらまき 金ケ崎町西根荒巻
じゅうくにち 19 日	ありすみし かいいん 有住歯科医院	42-3006	かねがさきちょうにしねまちうら 金ケ崎 町 西根町裏
26日	ひたかしかいいん 日高歯科医院	22-5330	^{みずさわあざきゅうでん} 水沢字久田

こども 救 急 相談電話 午後7:00~次の日の 午前8:00	
い つ?	に 電話番号
まいにち ねんじゅうむ きゅう 毎日(年中無休)	019-605-9000

にちょうび せいこついん 日曜日の整骨院	ごぜん 午前9:00~午後3:(00	
いつ?	びょういん 病 院	25 0197-	じゅうしょ 住 所
いっか 5 日	たかはし整骨院	23-8158	みずきわしんじょうあざきたしおから水沢真城字北塩加羅
12日	おおまち整骨院	47–4110	^{みずさわあざおおまち} 水沢字大町
じゅうくにち 19 日	星整骨院	25-3742	みずさわふくよしちょう 水沢福吉 町
26日	あべせいこついん 阿部整骨院	35-1036	ぇさしむいかまち 江刺六日町

そう だん **11月**)

① 行政 相談

<u> </u>		
どこ?	いつ?	なんじ?
しゃくしょ みずさわ しみんか そうごうそうだんしつ 市役所(水沢) 市民課 総合相談室	258か きんようび 10日 (金曜日)	
	にじゅうよっか きんようび 24 日(金曜日)	
しゃくしょ ぇさしそうごうししょ しゅんせいかつ 市役所(江刺総合支所) 市民生活グループ	8日 (水曜日)	午前9:30~午前11:30
しゃくしょ まえさわそうごうししょ しみんふくし 市役所(前沢総合支所) 市民福祉グループ	5このか もくょうび 9 日 (木曜日)	午前9:00~正午12:00
市役所(胆沢総合支所) 市民生活グループ	28日(火曜日)	左後1:30~左後3:00
ころもがわほけんかく し 衣 川保健福祉センター	5このか もくょうび 9 日(木曜日)	午 後1:30~午後3:30

2 人権 相談

© 71E IHBC		
どこ?	いつ?	なんじ?
しゃくしょ みずさわ、 しみんか そうごうそうだんしつ	3つか もくようび 2日(木曜日)	
市役所(水沢) 市民課 総合相談室	16日(木曜日)	
しゃくしょ えさしそうごうししょ しみんせいかつ 市役所(江刺総合支所) 市民生活グループ	21日(火曜日)	र्न्हर्हे1∶30~ - 午後3∶30
こじょうち 〈 古城地区センター	5 日(木曜日)	
た。 川保健福祉センター	ここのか もくょうび 9 日(木曜日)	

③ 消費生活相談

※予約をしてくだ<u>さい</u>

どこ?	いつ?	なんじ?
しゃくしょ みずきわ しみんか そうごうそうだんしつ 市役所(水沢) 市民課 総合相談室	(月曜日) ~(金曜日)	デザル 午前9:00~午後5:00 (受付は 午後4:00 まで)
しゃくしょ ぇぇしそうごうししょ しゅんせいかつ 市役所(江刺総合支所) 市民生活グループ※	まいしゅう げっょうび 毎週(月曜日)	
しゃくしょ まえきわそうごうししょ しみんふくし 市役所(前沢総合支所) 市民福祉グループ※	まいしゅう かょうび 毎 週 (火曜日)	デャ゙カ 午前10:00~午後3:00
しゃくしょ いさわそうごうししょ しゅんせいかつ 市役所(胆沢総合支所) 市民生活グループ※	まいしゅう もくようび 毎 週 (木曜日)	午前10:00~午後3:00
さらもがわまけんぶくし 衣川保健福祉センター※	まいしゅう きんようび 毎週(金曜日)	

4 無料 法律相談

※予約をしてください

どこ?	いつ?	なんじ?
しゃくしょ みずさわ しみんか そうごうそうだんしつ 市役所(水沢) 市民課 総合相談室	まうか すいようび 8 日 (水曜日) にち かようび 28日 (火曜日)	午前10∶00~午後4∶00

たじゅうさいむしゃべんごしむりょうそうだん 多重債務者弁護士無料相談

※予約をしてください

どこ?	いつ?	なんじ?
しゃくしょ みずさわ、 しみんか そうごうそうだんしつ	ついたち すいようび 1日(水曜日)	こぜん こ ご
しゃくしょ みずさわ しみんか そうごうそうだんしつ 市役所(水沢) 市民課 総合相談室	21日 (火曜日)	午前10:00~午後3:00

問い合わせ・予約ができる ところ

- ①~⑥ 市役所(水浆) 市民黨 総合相談室
- (**西** 0197-34-2915)
 ⑦ 一関年金事務所
- (**古** 0191-23-4246)

※予約をしてください

_		
どこ?	いつ?	なんじ?
しゃくしょ みずきわ しみんか そうごうそうだんしつ 市役所(水沢) 市民課 総合相談室	15日(水曜日)	
しゃくしょ ぇさしそうごうししょ しみんせいかつ 市役所 (江刺総合支所) 市民生活グループ	ついたち すいようび 1 日(水曜日)	午後1:00~午後4:00

つ年金相談

※予約をしてください

どこ ?	いつ?	なんじ?
しゃくしょ みずさわ 市役所(水沢)	ここのか もくょうび 9 日(木曜日)	左前10:00~左後3:30

お知らせ

税の お知らせ (ID 39)

直定資産税 (4期) 、国民健康保険税 (5期) は、11月30日 (木曜日) までに、お金を 払って ください。 は、11月30日 (木曜日) までに、お金を 払って ください。 払うのを 忘れないように、口座振替 (口座を 決めて 支払う)を 使って ください。

■問い合わせ: 市役所(水沢) 納税課 (☎ 0197-34-2227)

県の最低賃金が 893円になりました。

- ■いつから? 10月4日 (水曜日) もっと 知りたいなら 市ホームページを 見て ください。
- ■問い合わせ: 岩手県労働局 (☎ 0196-04-3008)

イベント

ぉぅしゅぅぅちゅぅゆぅがくかん 奥州宇宙遊学館の イベント

◎11月星空観望会

- ■いつ? 11月11日 (土曜日) ■何時? 午後7時から 午後8時半まで
- ■なに? 第1部:「天体望遠鏡の お話」 第2部: 観望会「星座を 見つけよう! ~みずがめ座編~」
- ■いくら? ¥0(お金は かかりません)
- ◎サンデースクール「サインペンのひみつ ~紙とがで 色を 分けて みよう~」
- ■なに? 簡単で 色の作り方を 学びます。
- ■だれ? 小学生より 上の人

※ 低学年(小学校の1・2年生)は 保護者(親、または 親の代わりを する人)と 一緒に 来て ください。

- ■何人? 20人 (行く前に 申し込んで ください)
- ■いくら? 100円 (材料に使ったお金など) ※奥州宇宙遊学館に入るためのお金は必要です。
- ■どこ? 申込み・問い合わせ: 奥州宇宙遊学館(☎ 0197-24-2020)

市郷土芸能祭 (ID 747)

◎胆沢郷土芸能まつり

- ■いつ? 11月5日(日曜日) ■何時? 午後1時から ■どこ? 胆沢文化創造センター
- ■なに? 胆沢地域の民俗芸能団体 など ■問い合わせ: 胆沢総合支所地域支援グループ**☆** 0197-34-0311)

◎市郷土芸能祭(前沢会場)

- がっ にち にちょうび なんじ こぜん じはん まきか ■いつ? 11月26日(日曜日) ■何時? 午前 10時半から ■どこ? 前沢ふれあいセンター
- ■なに? 水沢・前沢・衣川地域の民俗芸能団体 など
- ■問い合わせ: 市教育委員会事務局歴史遺産課(江刺総合支所 ☎ 0197-34-1315)

◎江刺民俗芸能フェスティバル

- ■いつ? 12月3日(日曜日) ■何時? 午前10時から ■どこ? 江刺総合コミュニティセンター
- ■なに? 江刺地域の民俗芸能団体 など
- ■問い合わせ: 市教育委員会事務局歴史遺産課(江刺総合支所 ☎ 0197-34-1315)

①【除雪作業の条件や対象道路など】

- ■いつ? 市では 12月から 来年の 3月まで 市道の 除雪を します。
- ■どんなとき? 雪が 積もった日 (10cm を超える)
- *** みち いま いま から つうがくろ いぇ がっこう かょ みち さき じょせつ ■どこを? 大きい 道、バスが 通る道、通学路(家などから 学校へ 通う道)を 先に 除雪します。
- ■その他: 除雪しない 道が あります

 - し かんり ・市が 管理していない 私道
 - 狭い道 (横が 4mより小さい)
 - ↑行き止まりの道
 - **特定の個人だけが 使う道**
 - ふゆ じき つか みち◆ 冬の時期に 使わない道



と あ こくどう ごうせん いわてかせんこくどうじむしょみずさわこくどうい じしゅっちょうじょ ■問い合わせ: ・国道4号線…岩手河川国道事務所水沢国道維持 出 張 所 (☎ 0197-24-2187)

- 県道とその他の国道(107・343・397・456号)

けんなんこういきしんこうきょくど ぼ く ぶ …県南広域振興局土木部 (☎ 0197-22-2881)

しどう しゃくしょ えさし い じかんりかどうろかせんたんとう えさしそうごうししょ

 市道…市役所(江刺)維持管理課道路河川担当(江刺総合支所 ☎ 0197-34-2495)、

まえきわ いきゎ ころもがわ ちいきしえん (前沢・胆沢・衣 川)地域支援グループ 各総合支所

②【皆さんへの お願い】

● 家の出入り口の雪や、屋根から 道路へ なるたっぱん (除雪) してください。



② 道の幅が 狭くなるので 危ないです。 とうる。 煌 だ 道路へ 雪を 出さないで ください。



❸ 除雪作業が できなく、交通事故の原因にも なります。道路には 草を 止めないで くだ さい。



4 道路に 出ている枝は、除雪作業や 通行が できなく なります。雪が 降る前に 切って ください。





(3) 大きい 道、バスが 通る道、通学路(家などから学校へ 随う道)を 先に 除雪します。ご理解ください。



⑦ 雪が 降る時間や 積もった 雪の量によって は、除雪作業が 遅れるときが あります。ご

^{ゅい}理解ください。



③ 除雪作業中の 童に 近寄ると 意ないです。
遊くを 遠るときは、十分な 距離を 取って



③【**雪を置く 場所**】

^{***} 市では、雪を 置く場所が あります。狭いので、たくさん 置かないで ください。案内や 受け付けなど は 行っていません。気をつけて 使って ください。

- ■どこ? 市ホームページを 見て ください。
- ■いつ? 2023年12月1日(金曜日)から 2024年3月20日(水曜日)まで とようび にちょうび しゅくじつ ひら ※ 土曜日、日曜日、祝日も開いています。
- ^{なんじ} ごぜん じはん ごご じ ■何時? 午前8時半から 午後5時まで
- ■その他: 中型(4t ダンプトラック)までの 車
- ■使うときの お願い
 - » 奥から 順番に 置いて ください
 - 怪我などをしないように 気をつけて ください
 - 子どもを 遊ばせないようにして ください
 - ゴミや 砂利を 混ぜないで ください